

**【プレスリリース】**  
**草の根・人間の安全保障無償資金協力**  
**「トゥアティエンフエ省アルオイ郡における戦争の爆発物遺物危険性削減計画」**  
**他 17 件の贈与契約署名式**

2017年3月21日  
在ベトナム日本大使館

- 1 3月21日（火）、日本政府による草の根・人間の安全保障無償資金協力「トゥアティエンフエ省アルオイ郡における戦争の爆発物遺物危険性削減計画」他17件の署名式が駐ベトナム日本大使公邸で開催されました（案件概要は別紙のとおりです）。
- 2 署名式では、梅田邦夫駐ベトナム日本国特命全権大使と各被供与団体の代表者との間で贈与契約が締結されました。
- 3 全18案件の供与金額の合計は、1,951,199 米ドルです。
- 4 署名式において、梅田大使は「急速な経済発展と都市化の裏で、未だ多くの人々が十分な教育や医療を受けられず、また、戦後40年を経た今も不発弾等の爆発物による汚染が広範囲に広がっているなど、多くの課題を抱えています。本日署名された18件の草の根無償資金協力案件は、開発の恩恵を受けられていない人々に光を当てるプロジェクトであり、ベトナムがバランスの取れた発展を遂げていく上で重要な意味を持ちます。これらの案件を通じてベトナムの発展に貢献できることを嬉しく思います。」と述べました。

以 上



被供与団体と署名を行う梅田大使



梅田大使挨拶



被供与団体との写真撮影

## 実施案件

1. トゥアティエンフエ省アルオイ郡における戦争の爆発物遺物危険性削減計画
2. ハノイ工科職業訓練校機材整備計画
3. ハノイ市オリホーム高齢者介護センター機材整備計画
4. ソンラ省タンラン村ハンダー小学校分校舎建設計画
5. ライチャウ省フォント郡における少数民族児童学習環境改善計画
6. ゲアン省ダイソン村小学校分校校舎建設計画
7. ゲアン省ナムギア村コンムオン橋建設計画
8. フート省タンソン郡初等教育環境改善計画
9. フート省イエンノイ村イエンノイ小学校校舎建設計画
10. クアングアイ省ギアヒエップ村ドンヒエップ小学校分校建設計画
11. ホアビン省イエンフー村ブイ小学校分校建設計画
12. バクザン省ティエンソン村小学校校舎建設計画
13. クアンニン省ハーロウ村幼稚園分園建設計画
14. ニンビン省カインロイ村医療センター拡張計画
15. タイグエン省ソンカム村小学校校舎建設計画
16. ハナム省ラムハ区医療センター拡張計画
17. イエンバイ省スアンライ村灌漑施設整備計画
18. ビンディン省ホアイドゥック村医療センター拡張計画

## トゥアティエンフエ省アルオイ郡における戦争の爆発物遺物危険性削減計画

### 1. 案件概要

- (1) トゥエティエンフエ省アルオイ郡の 10 村※を対象に、地中に残留する地雷・不発弾を除去し、地域住民の生命の脅威を軽減する。
- (2) 本案件により、およそ 10 ヘクタール（10 万平方メートル）の土地が汚染から開放され、これらの土地を経済・社会的に利用可能な土地に転換する。

※A Dot, A Ngo, Hong Ha, Hong Thai, Hong Thuong,  
Hong Thuy, Hong Trung, Hong Van, Huong Lam, Phu Vinh



### 2. 対象地域と現状

- (1) トゥエティエンフエ省アルオイ郡
- (2) アルオイ郡では、戦時中に投下されたクラスター弾のうち、およそ 30%が残留しているとされ、地中には未だ不発弾等の爆発物が多数埋没している。同地域では、爆発物による不慮の事故が人々の生活に密接した田畑や森林、民家付近で発生しており、地域住民の生命を脅かす状況が続いている。



不発弾が埋没する居住エリア

### 3. 供与金額

575,530 米ドル

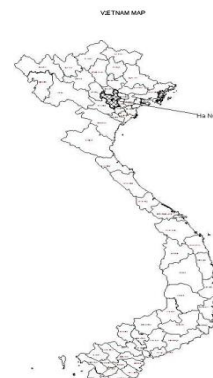
### 4. 実施団体

デンマーク地雷対策グループ・ベトナム事務所

## ハノイ工科職業訓練校機材整備計画

### 1. 案件概要

- (1) 約 2,400 名の生徒を擁するハノイ工科職業訓練校に対し、旋盤 1 基、プラズマ切断機 1 基及び溶接機 6 基 (CO<sub>2</sub>/MAG 溶接機 3 基、MIG 溶接機 1 基、TIG 溶接機 2 基、) を整備する。
- (2) 本案件で導入される機材により、生徒らは多様な実習の機会を得られるようになり、個々のスキルアップに留まらず、国家の工業化に向けた人材育成に貢献する。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ハノイ市ドンアイン町
- (2) ハノイ工科職業訓練校は金属切削科、工作科、溶接科等計 7 コースを開講し、高度な技術の習得を目指す生徒に専門教育を提供しているが、予算上の制約から機材の更新には至らず、未だ旧式の機材に依存しており、生徒らは十分な実習を積むことができていない。



旋盤を操作する生徒

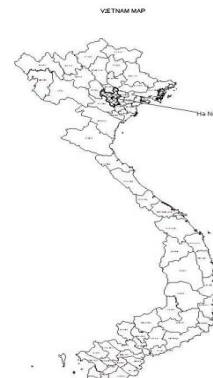
3. 供与金額 80,172 米ドル

4. 実施団体 ハノイ工科職業訓練校

## ハノイ市オリホーム高齢者介護センター機材整備計画

### 1. 案件概要

- (1) ハノイ市内で介護事業を展開するオリホーム高齢者介護センターに対し、生体情報モニターや多機能ベッド等計 14 種の機材を整備する。
- (2) 本計画の実施により、施設の運営に不可欠な医療機器及び家具を新規に導入し、既存介護施設の機能強化を図る。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ハノイ市ホアンマイ区
- (2) オリホーム高齢者介護センターは目下、70～95 才の入所者約 40 名を受け入れているが、現在保有する機材は中古で調達したものが多くを占め、不具合が散発していることから、入所者に対して十分な介護サービスを提供できていない。



入所者用ベッド

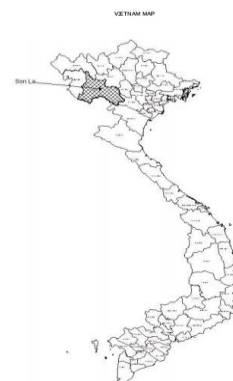
3. 供与金額 79,680 米ドル

4. 実施団体 オリホーム高齢者介護センター

## ソンラ省タンラン村ハンダー小学校分校舎建設計画

### 1. 案件概要

- (1) 188名の児童が通うハンダー小学校分校に対し、校舎1棟（平屋5教室）を建設する。
- (2) 本案件の実施により、分校に通う児童らは安全な学習環境下で授業を受けられるようになる。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ソンラ省フーイエン郡タンラン村  
（人口約1.5千人）
- (2) タンラン村ハンダー小学校分校には校舎が一棟しかなく、児童の大半は簡素な造りの仮設校舎で授業を受けており、窓のない建物は容易に風雨にさらされるなど、学習環境は劣悪な状態にある。



校舎

3. 供与金額                    82,865 米ドル

4. 実施団体                    タンラン村人民委員会

## ライチャウ省フォント郡における少数民族児童学習環境改善計画

### 1. 案件概要

- (1) フォント郡内の3つの小学校分校（ザオチャン分校、マゲ分校、ナムセ分校）に対し、校舎、トイレ、学習用具（マゲ分校を除く）を支援するとともに、バンラン村、ナムセ村、ホアンテン村の小学校本校へベトナム語の書籍計576冊を寄贈する。
- (2) 本案件により、児童らは安全かつ快適な校舎で授業を受けられるようになり、同時に、ベトナム語による読書を通して少数民族児童のベトナム語力の向上を図る。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ライチャウ省フォント郡バンラン村、ナムセ村、ホアティエン村  
(3村の人口：約1.7万人)
- (2) 山間部に位置する3つの分校では、児童の数に比して教室数が不足し、一部の児童は竹や丸太をあつらえただけの簡素な造りの仮設校舎での授業を余儀なくされ、劣悪な学習環境下に置かれている。



写真左からザオチャン分校、ナムセ分校、マゲ分校の仮設校舎

3. 供与金額                    81,992 米ドル

4. 実施団体                    プラン・インターナショナル・ベトナム



## ゲアン省ダイソン村小学校分校校舎建設計画

### 1. 案件概要

- (1) 298名の児童が通うダイソン村小学校分校に対し、校舎1棟（平屋4教室）を建設する。
- (2) 本計画にて新たに校舎を建設することで2シフト制が解消し、全児童が終日授業を受けられるようになる。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ゲアン省ドールオン郡ダイソン村  
（人口約9千人）
- (2) ダイソン村小学校分校には1学年から5学年までの児童298名が在籍し、各学年2クラス編成となっているが、教室数が足りないために2シフト制での授業を余儀なくされ、一部の児童は半日しか授業を受けられていない。



校舎

3. 供与金額                    83,092 米ドル

4. 実施団体                    ゲアン省越日友好協会

## ゲアン省ナムギア村コムオン橋建設計画

### 1. 案件概要

- (1) ナムギア村において、コムオン橋（全長 12m、幅員 6m）及び橋前後のアクセス道路（全長約 530m、幅員 6m）を建設する。
- (2) 本案件の実施により、住民の安全な通行が確保されるほか、10 トン級の大型トラックの通行が可能となり、交通アクセスの利便性が向上する。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ゲアン省ナムダン郡ナムギア村
- (2) ナムギア村の橋梁は隣村のナムタイン村とを結び、住民の往来はもとより、重要な輸送経路となっているが、建設から 40 年近く経過し、橋桁の侵食が進行して耐性が劣化し、崩落危険がある。



現在の橋

3. 供与金額                    81,854 米ドル

4. 実施団体                    ナムギア村人民委員会

## フート省タンソン郡初等教育環境改善計画

### 1. 案件概要

- (1) ヴァンルオン村ホアンハー校の校舎兼園舎 1 棟 (3 教室) 及びロンコック村ダイ校に園舎 1 棟 (2 教室、トイレ) を建設し、各校に学習用家具を整備する。
- (2) 本計画の実施により、園児及び児童は十分な活動スペースを備えた教室で学ぶことができるようになる。



### 2. 対象地域と現状

- (1) フート省タンソン郡ヴァンルオン村及び同ロンコック村
- (2) ヴァンルオン村ホアンハー校には園舎がなく、隣接する文化ホールを借用しているが、20 m<sup>2</sup>に満たない狭いスペースに園児 22 名を収容している。また、ロンコック村ダイ校では、小学校の校舎の一室 (24 m<sup>2</sup>) を使用して 28 名の園児を抱えており、狭隘なスペースに園児がひしめく状況にある。



ホアンハー分校



ダイ分校

3. 供与金額                    80,664 米ドル

4. 実施団体                    タンソン郡人民委員会

## フート省イエンノイ村イエンノイ小学校校舎建設計画

### 1. 案件概要

- (1) 179名の児童が通うイエンノイ小学校に対し、校舎1棟（2階建8教室）を建設する。
- (2) 本計画の実施により、児童らは安全な校舎で授業を受けられるようになり、初等教育環境が改善される。



### 2. 対象地域と現状

- (1) フート省タインバ郡イエンノイ村  
(人口約3.1千人)
- (2) イエンノイ小学校の校舎は1978年に建設され、以来、修繕を繰り返しながらこれまで使用してきたが、教室や廊下の天井が損傷して落下危険があるなど安全上の問題がある。



教室

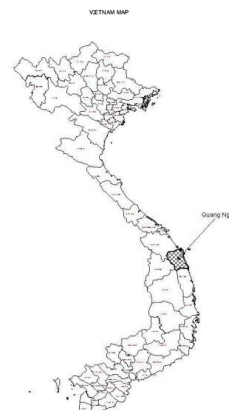
3. 供与金額 82,988 米ドル

4. 実施団体 イエンノイ村人民委員会

## クアンガイ省ギアヒエップ村ドンヒエップ小学校分校建設計画

### 1. 案件概要

- (1) 289 名の児童が通うドンヒエップ村小学校に対し、校舎 1 棟（平屋 5 教室）を建設する。
- (2) 本計画にて新たに校舎を建設することで 2 シフト制が解消され、全児童が終日授業を受けられるようになる。



### 2. 対象地域と現状

- (1) クアンガイ省トゥギーア郡ギアヒエップ村  
（人口約 1.4 万人）
- (2) ドンヒエップ小学校には 1 学年から 5 学年までの児童 289 名が在籍し、10 クラス編成となっているが、教室数が足りないために 2 シフト制での授業とならざるを得ず、一部の児童は半日しか授業を受けられていない。



校舎

3. 供与金額                    82,978 米ドル
4. 実施団体                    ギアヒエップ村人民委員会

## ホアビン省イエンフー村ブイ小学校分校建設計画

### 1. 案件概要

- (1) 259 名の児童が通うイエンフー村小学校ブイ分校に対し、校舎 1 棟（平屋 4 教室）及び多目的棟 1 棟（1 教室）を建設する。
- (2) 本案件の実施により、児童らは安全な校舎で授業を受けられるようになるほか、音楽やパソコン等の多目的棟が新たに設けられ、初等教育環境が改善される。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ホアビン省ラックソン郡イエンフー村  
（人口約 7.2 千人）
- (2) ブイ分校の校舎の一つは築 34 年が経過し、天井や壁が剥がれ落ちて電気配線が剥き出しになっており、安全性に問題がある。また、かねてより教室が不足し、仮設校舎の修繕を繰り返しながら授業スペースを確保する状況が続いている。



仮設校舎

3. 供与金額                    83,202 米ドル

4. 実施団体                    イエンフー村人民委員会

## バクザン省ティエンソン村小学校校舎建設計画



### 1. 案件概要

- (1) 271 名の児童が通うティエンソン村小学校に対し、校舎 1 棟（平屋 5 教室）を建設する。
- (2) 本案件の実施により、すべての児童が同じ敷地内で授業を受けられるようになる。

### 2. 対象地域と現状

- (1) バクザン省ヴィエットイエン郡ティエンソン村  
（人口約 1.1 万人）
- (2) ティエンソン小学校には校舎が一棟しかなく、1 学年から 5 学年までの 10 クラス編成であるのに対して教室が不足し、全校児童のおよそ 4 割の児童は校外の寺院で授業を受ける状態が続いており、児童の管理が行き届かない等の問題がある。



寺院内の仮設教室

### 3. 供与金額

81,742 米ドル

### 4. 実施団体

ティエンソン村人民委員会

## クアンニン省ハーロウ村幼稚園分園建設計画

### 1. 案件概要

- (1) ハーロウ村のバックブオン・バンブオン分園に対し、園舎 1 棟（平屋 2 教室、ダイニングキッチン、トイレ）を建設する。
- (2) 本案件の実施により、これまでのように村の公共施設に頼ることなく独自の園舎で園児らは学ぶことができるようになり、安全かつ安心して活動できる環境が整備される。



### 2. 対象地域と現状

- (1) クアンニン省ティエンイエン郡ハーロウ村  
（人口約 2.5 千人）
- (2) バンブオン・バンブエン分園の園舎は築 35 年が経過し、老朽化による倒壊危険があったために一昨年に取り壊されて以来、村の文化ホールを使用する状況が続いているが、村の行事が開催されるたびに休園とならざるを得ず、円の運営に支障をきたしている。



旧園舎



文化ホール内の仮設園舎

3. 供与金額                    59,358 米ドル

4. 実施団体                    ハーロウ幼稚園



## ニンビン省カインロイ村医療センター拡張計画

### 1. 案件概要

- (1) 老朽化した既存の診療棟 2 棟を解体し、新たに診療棟 1 棟（2 階建 7 部屋及び男女別トイレ）を建設する。
- (2) 本計画の実施により、医療センターの衛生環境が改善するほか、出産前の妊婦ケアルームや出産後の母体保護を目的とした産後ケアルームが設置され、既存医療センターの機能強化が図られる。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ニンビン省イエンカイン郡カインロイ村  
（人口約 7 千人）
- (2) 築 30 年が経過した診療棟は劣化が激しく、雨水が壁に浸透して随所にカビが発生しており、衛生環境は悪化の一途を辿っている。また、施設の診療スペースが限られていることから、必要な診療科目を設けることができていない。



既存の診療棟

3. 供与金額                    83,087 米ドル

4. 実施団体                    カインロイ村人民委員会

## タイグエン省ソンカム村小学校校舎建設計画

### 1. 案件概要

- (1) 349 名の児童が通うソンカム村小学校に対し、校舎 1 棟（平屋 5 教室）を建設する。
- (2) 本計画にて新たに校舎を建設することで 2 シフト制が解消し、全児童が終日授業を受けられるようになる。



### 2. 対象地域と現状

- (1) タイグエン省フルオン郡ソンカム村  
（人口約 1.4 万人）
- (2) ソンカム村小学校には 1 学年から 5 学年までの児童 349 名が在籍し、17 クラス編成となっているが、教室数が足りなかったために 2 シフト制での授業を余儀なくされ、一部の児童は半日しか授業を受けられていない。



校舎

3. 供与金額                    82,888 米ドル

4. 実施団体                    ソンカム村人民委員会

## ハナム省ラムハ区医療センター拡張計画

### 1. 案件概要

- (1) 老朽化した既存の診療棟 1 棟を解体し、新たに診療棟 1 棟（2 階建 8 部屋）を建設する。
- (2) 本計画の実施後は衛生環境が整備されるほか、より多くの医療スペースを設けることができようになり、医療環境が改善される。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ハナム省フーリー市ラムハ区  
（人口約 7 千人）
- (2) 1991 年に建てられた診療棟は天井のひび割れや壁の腐食が進行しており、衛生環境は悪化の一途を辿っている。また、施設の診療スペースが限られていることから、必要な診療科目を設けることができていない。



既存の診療棟

3. 供与金額                    83,315 米ドル
4. 実施団体                    ラムハ区人民委員会

## イエンバイ省スアンライ村灌漑施設整備計画

### 1. 案件概要

- (1) スアンライ村カイチャイン集落において、コンクリート製のダム及び水路（2,559.90m）を整備する。
- (2) 本案件の実施により、雨水の貯水及び水供給量の調節ができるようになり、二毛作が可能となるなど農業生産性の向上が期待されるほか、水量の調節機能を備えることで水災害の軽減を図る。



### 2. 対象地域と現状

- (1) イエンバイ省イエンビン郡スアンライ村
- (2) スアンライ村カイチャイン集落は、2008年に襲った台風によりダムが損壊し、雨季に得た水量を溜め置くことができず、乾季に必要な水量を水田に供給できないことから、当該地域の農業生産性は低い水準にある。



水路

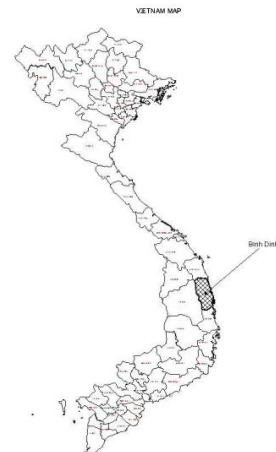
3. 供与金額                    82,635 米ドル

4. 実施団体                    スアンライ村人民委員会

## ビンディン省ホアイドゥック村医療センター拡張計画

### 1. 案件概要

- (1) 老朽化した既存の診療棟 1 棟を解体し、新たに診療棟 1 棟（平屋 8 部屋）を建設する。
- (2) 本計画の実施後、衛生環境が整備されるほか、より多くの医療スペースを設けることができるようになり、村の医療環境が改善される。



### 2. 対象地域と現状

- (1) ビンディン市ホアイニョン郡ホアイドゥック村（人口約 1.6 万人）
- (2) 既存の診療棟のうち一棟は築 40 年以上が経ち、施設内部は不衛生な状態にある。また、施設の診療スペースが限られており、必要な診療科目を設けることができていない。



既存の診療棟

### 3. 供与金額

83,157 米ドル

### 4. 実施団体

ホアイドゥック村人民委員会